|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  | AMBRA FOTO 2.jpg  |
|  |
| EuropassCurriculum Vitae |  |
|  |  |
| Personal information |  |
| First name(s) / Surname(s)  | Ambra Carozza  |
| Address | Via Martiri 6 Ottobre, 75/a, 66034 - Lanciano (Italy) |
| Mobile | +39-3662830264 |  |
| E-mail(s) | ambra.carozza@gmail.com |
| Nationality | Italian  |
| Date of birth | 13/11/1985 |
| Gender | Female  |
|  |  |
|  |  |
| Work experience |  |
|  |  |
| Dates | 19/01/2010 → PRESENT DAY |
| Occupation or position held | Freelance Translator |
| Main activities and responsibilities | Translation of technical, legal and medical texts EN/DE/ES>IT |
| Name and address of employer | Different translation agencies (all around the world) |
| Type of business or sector | Translation |
|  |  |
| Dates | 03/06/2013 – 02/06/2014 |
| Occupation or position held | Secretary |
| Main activities and responsibilities | Answering the phone, make appointments |
| Name and address of employer | Hospital “Santa Maria della Pietà” Camerino - Italy |
| Type of business or sector | Public Administration, Health |
| Dates | 16/09/2011 - 21/11/2011  |
| Occupation or position held | Secretary |
| Main activities and responsibilities | Answering the phone, solving problems of the university students |
| Name and address of employer | Università "d'Annunzio"Viale dei Vestini, 66100 Chieti (Italy) |
| Type of business or sector | Public Administration, Education |
|  |  |
| Education and training |  |
|  |  |
| Dates | 10/12/2011 – 29/03/2012 |
| Title of qualification awarded | Master in Specialised Translation (Technology, Law, Tourism) |
| Principal subjects / occupational skills covered | Translation of technical texts from German to Italian  |
| Name and type of organisation | S.S.I.T. Scuola Superiore Interpreti e Traduttori (Pescara – Italy) |
|  |  |
| Dates | 11/12/2008 - 23/11/2011  |
| Title of qualification awarded | Master Degree in Languages for Communication and International Co-operation |
| Name and type of organisation providing education and training | Università "d'Annunzio" (University)Viale Pindaro, 65100 Pescara (Italy) |
| Level in national or international classification | Isced 5 |
|  |  |
| Dates | 22/10/2007 - 06/07/2008  |
| Principal subjects / occupational skills covered | Erasmus Project |
| Name and type of organisation providing education and training | FASK Germersheim, Johannes Gutenberg Universität Mainz (University)An der Hochschule, 2, 76726 Germersheim (Germany) |
|  |  |
| Dates | 12/09/2004 - 27/11/2008  |
| Title of qualification awarded | Bachelor Degree |
| Principal subjects / occupational skills covered | German language, Russian Language |
| Name and type of organisation providing education and training | Università "d'Annunzio" (University)Viale Pindaro, 65100 Pescara (Italy) |
| Level in national or international classification | Isced 4 |
|  |  |
| Dates | 01/09/1999 - 07/07/2004  |
| Title of qualification awarded | High School Diploma in Humanistic Studies |
| Principal subjects / occupational skills covered | Latin, Greek, Italian, Phisics, Maths |
| Name and type of organisation providing education and training | Liceo Classico "Vittorio Emanuele II" (High School)Via Bologna, 66034 Lanciano (Italy) |
|  |  |
| Personal skills and competences |  |
|  |  |
| Motherlanguage | Italian |
|  |  |
| Other language(s) |  |
| Self-assessment |  | Understanding | Speaking | W r i t i n g |
| European level (\*) |  | Listening | Reading | Spoken interaction | Spoken production |  |
| English |  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  |
| Spanish |  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  | B1  | Independent user  |
|  | (\*) [Common European Framework of Reference (CEF) level](http://europass.cedefop.europa.eu/LanguageSelfAssessmentGrid/en)  |
|  |  |
| Computer skills and competences | Graphic Tools: Adobe Illustrator, Adobe Photoshop |
|  |  |
|  |  |
| Driving licence(s) | B  |